

**Insulating liquids - Specifications for
unused liquids based on synthetic
aromatic hydrocarbons**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 60867:2003 sisaldab Euroopa standardi EN 60867:1994 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 15.01.2003 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 60867:2003 consists of the English text of the European standard EN 60867:1994. This document is endorsed on 15.01.2003 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

ICS 29.040.10

Standardite reprodutseerimis- ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English version

Insulating liquids — Specifications for unused liquids based on synthetic aromatic hydrocarbons

(IEC 867 : 1993)

Isolants liquides Spécifications pour liquides
neufs à base d'hydrocarbures aromatiques de
synthèse
(CEI 867 : 1993)

Isolierflüssigkeiten Bestimmungen für
ungebrauchte Isolierflüssigkeiten auf Basis
synthetischer aromatischer
Kohlenwasserstoffe
(IEC 867 : 1993)

This European Standard was approved by CENELEC on 1993-12-08. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Foreword

The text of document 10(CO)269, as prepared by IEC Technical Committee No. 10: Fluids for electrotechnical applications, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote in October 1992.

The reference document was approved by CENELEC as EN 60867 on 8 December 1993.

This European Standard replaces HD 497 S1 : 1987.

The following dates were fixed:

- latest date of publication
of an identical national
standard (dop) 1994-12-01
- latest date of withdrawal
of conflicting national
standards (dow) 1994-12-01

For products which have complied with HD 497 S1 : 1987 before 1994-12-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 1999-12-01.

Annexes designated 'normative' are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative.

CONTENTS

Clause	Page
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions	5
4 Identification and general delivery requirements	5
5 Sampling	5
6 Test methods	6
7 Precision and interpretation of test results	9
8 Specifications for capacitor and cable alkylbenzenes	9
9 Specifications for capacitor alkylidiphenylethanes	9
10 Specifications for capacitor alkyl-naphthalenes	10
11 Specifications for capacitor methylpolyarylmethanes	10
Sheets of specifications 1 to 4	11
Annex ZA (normative) Other international publications quoted in this standard with the references of the relevant European publications.....	15

INSULATING LIQUIDS – SPECIFICATIONS FOR UNUSED LIQUIDS BASED ON SYNTHETIC AROMATIC HYDROCARBONS

1 Scope

This International Standard covers specifications and test methods for unused synthetic aromatic hydrocarbons intended for use as insulating liquid in electrical equipment.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 156: 1963, *Method for the determination of the electric strength of insulating oils*

IEC 247: 1978, *Measurement of relative permittivity, dielectric dissipation factor and d.c. resistivity of insulating liquids*

IEC 475: 1974, *Method of sampling liquid dielectrics*

IEC 628: 1985, *Gassing of insulating liquids under electrical stress and ionization*

IEC 814: 1985, *Determination of water in insulating liquids by automatic coulometric Karl Fischer titration*

IEC 1039: 1990, *General classification of insulating liquids*

ISO 2719: 1988, *Petroleum products and lubricants – Determination of flash point – Pensky-Martens closed cup method*

ISO 3016: 1974, *Petroleum oils – Determination of pour point*

ISO 3104: 1976, *Petroleum products – Transparent and opaque liquids – Determination of kinematic viscosity and calculation of dynamic viscosity*

ISO 3675: 1976, *Crude petroleum and liquid petroleum products – Laboratory determination of density or relative density – Hydrometer method*

ISO 5662: 1978, *Petroleum products – Electrical insulating oils – Detection of corrosive sulphur*